

488690-2026 - Konkurrensumsättning

Slovakien – Byggmätning – Činnosť stavebného dozoru pre projekt: „Stakčín - intenzifikácia úpravne vody“

OJ S 134/2026 15/07/2026

Meddelande om upphandling eller koncession – standardsystem - Meddelande om ändring
Tjänster

1. Upphandlare

1.1. Upphandlare

Officiellt namn: Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.

E-postadress: tender@p-m.sk

Köparens rättsliga status: Enhet med särskilda eller exklusiva rättigheter

Den upphandlande enhetens verksamhet: Vattenverksamhet

2. Förfarande

2.1. Förfarande

Titel: Činnosť stavebného dozoru pre projekt: „Stakčín - intenzifikácia úpravne vody“

Beskrivning: Úspešný uchádzač zabezpečí výkon dozoru nad vykonávaním prác na stavbe Stakčín - intenzifikácia úpravne vody podľa Zmluvy o dielo, uzatvorenej medzi Obstarávateľom (ďalej aj ako „Objednávateľ“) a Zhotoviteľom tak, aby všetky práce na stavbe boli zrealizované v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi, STN a technickými špecifikáciami, v stanovenom čase a v rámci ceny dohodnutej v Zmluve o dielo a pri dodržaní podmienok určených Zmluvou o poskytovaní služieb stavebného dozoru (ďalej len „zmluva“). Stavba rieši zásadnú rekonštrukciu a intenzifikáciu úpravne vody s cieľom realizovať radikálne zmeny na technologickom zariadení, ktoré si vyžadujú zmeny aj v stavebných konštrukciách počas plnej prevádzky diela. Služby poskytované úspešným uchádzačom zahŕňajú činnosti súvisiace s kontrolou projektovej a technickej dokumentácie stavby, dozorovanie vykonávania stavebných prác na stavbe, manažment Zmluvy o dielo uzavretej medzi Objednávateľom a Zhotoviteľom a činnosti súvisiace s plnením podmienok Objednávateľa podľa Zmluvy o dielo. Služby dozorovania prác na stavbe bude úspešný uchádzač vykonávať v súlade s požiadavkami všeobecne záväzných právnych predpisov SR, predovšetkým bude dbať na dodržiavanie postupov podľa zákona č. 25/2025 Z. Z. Stavebný zákon a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „Stavebný zákon“), zákona č. 138/1992 Zb. o autorizovaných architektoch a autorizovaných stavebných inžinieroch a povinnosťami podľa § 2 ods. 3. a 4. nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 396/2006 Z.z. o minimálnych bezpečnostných a zdravotných požiadavkách na stavenisko. Úspešný uchádzač bude pri realizácii Zmluvy o dielo konať /vystupovať v mene Objednávateľa a bude zodpovedný za dohľad nad kvalitou a množstvom zrealizovaných prác v súlade s Projektovou dokumentáciou, harmonogramom prác a rozpočtom stavby. Rozsah služieb, poskytovaných Dodávateľom v rámci vykonávania činností Stavebného dozoru počas realizácie stavebných prác, je podrobnejšie špecifikovaný v súťažných podkladoch. Počas poskytovania služieb je Dodávateľ povinný úzko spolupracovať so všetkými zainteresovanými stranami. Podrobné informácie sú súčasťou Zväzku 3 Opis predmetu zákazky súťažných podkladov.

Förfarandets identifierare: 62966189-004a-4459-aa0c-395355ee3292

Intern identifierare: PM/201/VVS

Typ av förfarande: Öppet

Förfarandet är påskyndat: nej

2.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Tjänster

Huvudklassificering (cpv): 71315300 Byggmätning

Ytterligare klassificering (cpv): 71520000 Övervakning av bygg- och anläggningsarbeten, 71315400 Byggnadsinspektion

2.1.2. Leveransplats

Postadress: Komenského 50

Ort: Košice

Postnummer: 04248

Del av land (NUTS): Košický kraj (SK042)

Land: Slovakien

Kompletterande information: Úpravňa vody Stakčín, Prešovský kraj, okres Snina, obec Stakčín podľa bodu 5.1 časti 1.1 Pokyny pre uchádzačov súťažných podkladov.

2.1.3. Värde

Beräknat värde exklusive moms: 553 395,00 EUR

2.1.4. Allmänna upplysningar

Kompletterande information: 1. Celá komunikácia a výmena informácií v procese verejného obstarávania medzi verejným obstarávateľom a záujemcami alebo uchádzačmi sa realizuje výhradne elektronicky prostredníctvom elektronického prostriedku elektronického verejného obstarávania ver. 18.0 (IS EVO) prevádzkovaného Úradom vlády Slovenskej republiky (ďalej len „systém EVO“) s využitím všetkých jeho funkcionalít. 2. Systém EVO je dostupný na adrese: <https://www.isepvo.sk> Postup záujemcu/uchádzača je upravený v príručkách alebo videonávodoch pre záujemcu/uchádzača, ktoré sú zverejnené na stránke portálu EVO v položke menu Príručky (<https://www.isepvo.sk/dokumentacia/>) a Videonávody (<https://www.isepvo.sk/videonavody/>). V prípade potreby môžu záujemcovia alebo uchádzači elektronicky požiadať o pomoc s prácou v systéme EVO na e-mailovej adrese helpdesku: eplatforma@vlada.gov.sk alebo na tel. čísle +421 2 209 25 100. Ďalšie informácie sú uvedené na adrese: www.eplatforma.gov.sk. 3. Zákazka bude zadaná postupom verejnej súťaže podľa § 66 a nasl. zákona o verejnom obstarávaní, pričom vyhodnotenie ponúk z hľadiska splnenia požiadaviek na predmet zákazky a vyhodnotenie splnenia podmienok účasti sa v zmysle § 66 ods. 7 písm. b) uskutoční po vyhodnotení ponúk na základe kritérií na vyhodnotenie ponúk. 4. V prípade potreby objasniť informácie potrebné na vypracovanie ponuky a na preukázanie splnenia podmienok účasti môže ktorýkoľvek zo záujemcov požiadať o ich vysvetlenie podľa § 48 zákona o verejnom obstarávaní. Vysvetľovanie, kladenie otázok a poskytovanie odpovedí sa bude realizovať prostredníctvom systému IS EVO v zmysle inštrukcií k systému. Za včas doručenú požiadavku záujemcu o vysvetlenie sa považuje požiadavka doručená verejnemu obstarávateľovi v takej lehote, aby verejný obstarávateľ zabezpečil doručenie vysvetlení najneskôr šesť dní pred uplynutím lehoty na predkladanie ponúk v zmysle § 48 zákona o verejnom obstarávaní. 5. Termín poskytnutia predmetu zákazky: Trvanie poskytnutia služby je 37 mesiacov (30 mesiacov lehota výstavby + 6 mesiacov technická asistencia + 1 mesiac príprava záverečnej správy). 6. Obstarávateľ odporúča všetkým záujemcom vykonať obhliadku miesta poskytnutia predmetu zákazky z dôvodu získania všetkých údajov, ktoré môžu byť potrebné pre prípravu ponuky a podpísanie zmluvy o dielo na predmetnú zákazku. Podrobné informácie o obhliadke sú uvedené v bode 14 časti 1.1 Pokyny pre uchádzačov súťažných podkladov.

Rättslig grund:

2.1.6. Uteslutningsgrunder

Källor till uteslutningsgrunder: Upphandlingsdokument

5. Del (anbudsområde)

5.1. Del (anbudsområde): LOT-0001

Titel: Činnost stavebného dozoru pre projekt: „Stakčín - intenzifikácia úpravne vody“

Beskrivning: Úspešný uchádzač zabezpečí výkon dozoru nad vykonávaním prác na stavbe Stakčín - intenzifikácia úpravne vody podľa Zmluvy o dielo, uzatvorenej medzi Obstarávateľom (ďalej aj ako „Objednávateľ“) a Zhotoviteľom tak, aby všetky práce na stavbe boli zrealizované v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi, STN a technickými špecifikáciami, v stanovenom čase a v rámci ceny dohodnutej v Zmluve o dielo a pri dodržaní podmienok určených Zmluvou o poskytovaní služieb stavebného dozoru (ďalej len „zmluva“). Stavba rieši zásadnú rekonštrukciu a intenzifikáciu úpravne vody s cieľom realizovať radikálne zmeny na technologickom zariadení, ktoré si vyžadujú zmeny aj v stavebných konštrukciách počas plnej prevádzky diela. Služby poskytované úspešným uchádzačom zahŕňajú činnosti súvisiace s kontrolou projektovej a technickej dokumentácie stavby, dozorovanie vykonávania stavebných prác na stavbe, manažment Zmluvy o dielo uzavretej medzi Objednávateľom a Zhotoviteľom a činnosti súvisiace s plnením podmienok Objednávateľa podľa Zmluvy o dielo. Služby dozorovania prác na stavbe bude úspešný uchádzač vykonávať v súlade s požiadavkami všeobecne záväzných právnych predpisov SR, predovšetkým bude dbať na dodržiavanie postupov podľa zákona č. 25/2025 Z. Z. Stavebný zákon a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „Stavebný zákon“), zákona č. 138/1992 Zb. o autorizovaných architektoch a autorizovaných stavebných inžinieroch a povinnosťami podľa § 2 ods. 3. a 4. nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 396/2006 Z.z. o minimálnych bezpečnostných a zdravotných požiadavkách na stavenisko. Úspešný uchádzač bude pri realizácii Zmluvy o dielo konať /vystupovať v mene Objednávateľa a bude zodpovedný za dohľad nad kvalitou a množstvom zrealizovaných prác v súlade s Projektovou dokumentáciou, harmonogramom prác a rozpočtom stavby. Rozsah služieb, poskytovaných Dodávateľom v rámci vykonávania činností Stavebného dozoru počas realizácie stavebných prác, je podrobnejšie špecifikovaný v súťažných podkladoch. Počas poskytovania služieb je Dodávateľ povinný úzko spolupracovať so všetkými zainteresovanými stranami. Podrobné informácie sú súčasťou Zväzku 3 Opis predmetu zákazky súťažných podkladov.

Intern identifierare: PM/201/VVS

5.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Tjänster

Huvudklassificering (cpv): 71315300 Byggmätning

5.1.2. Leveransplats

Postadress: Komenského 50

Ort: Košice

Postnummer: 04248

Del av land (NUTS): Košický kraj (SK042)

Land: Slovakien

Kompletterande information: Úpravňa vody Stakčín, Prešovský kraj, okres Snina, obec Stakčín podľa bodu 5.1 časti 1.1 Pokyny pre uchádzačov súťažných podkladov

5.1.3. Uppskattad löptid

Varaktighet: 37 Månader

5.1.4. Förlängning

Högst antal förlängningar: 0

5.1.5. Värde

Beräknat värde exklusive moms: 553 395,00 EUR

5.1.6. Allmänna upplysningar

Reserverad upphandling:

Deltagande är inte reserverat.

Namn på och yrkeskvalifikationer för den personal som ska utföra kontraktet måste anges:

Behöver inte anges

Upphandlingsprojekt som helt eller delvis finansieras med EU-medel

Information om EU-medel:

Program för EU-medel: Sammanhållningsfonden (2021/2027)

Identifierare: EU-medel: Program Slovensko

Ytterligare uppgifter om EU-medel: Program Slovensko, Priorita: Životné prostredie (kód výzvy: PSK-MZP-027-2024-DK-KF)

Upphandlingen omfattas av Världshandelsorganisationens avtal om offentlig upphandling, GPA : ja

Upphandlingen är också lämplig för små och medelstora företag: ja

5.1.7. Strategisk upphandling

Syftet med strategisk upphandling: Det tas inte hänsyn till miljö, sociala aspekter eller innovation i upphandlingen

5.1.9. Urvalskriterier

Källor till urvalskriterier: Upphandlingsdokument

5.1.10. Tilldelningskriterier

Kriterium:

Typ: Pris

Namn: Celková cena za poskytnutie predmetu zákazky v eurách bez DPH

Beskrivning: Kritériom na vyhodnotenie ponúk je celková cena za poskytnutie predmetu zákazky, vypočítaná a vyjadrená v eurách bez DPH.

Kategori av tilldelningskriteriet vikt: Viktning (poängtal, exakt)

Sifferangivelse för tilldelningskriterium: 100

5.1.11. Upphandlingsdokument

Språk som upphandlingsdokumenten är officiellt tillgängliga på: slovakiska

Adress till upphandlingsdokumenten: <https://www.uvo.gov.sk/vyhľadavanie/vyhľadavanie-zakaziek/dokumenty/546836>

Ad hoc-kommunikationskanal:

Namn: IS EPVO

5.1.12. Upphandlingsvillkor

Villkor för inlämning:

Elektronisk inlämning: Krävs

Adress för inlämning: <https://www.isepvo.sk/>

De språk som kan användas i anbud eller anbudsansökningarna: slovakiska, tjeckiska

Elektronisk katalog: Ej tillåten

Alternativa anbud: Ej tillåten

Tidsfrist för mottagande av anbud: 28/07/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommardag

Varaktighet under vilken anbudet måste förbli giltigt: 12 Månader

Information om offentlig anbudsöppning:

Öppningsdatum: 28/07/2026 11:05:00 (UTC+02:00) Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommardag

Plats: Obstarávatel' zrealizuje otváranie ponúk prostredníctvom funkcionality IS EPVO, t. j. automatickým vytvorením a odoslaním zápisnice z otvárania ponúk všetkým členom komisie a uchádzačom, ktorí predložili ponuku v lehote na predkladanie ponúk.

Kompletterande information: Otváranie ponúk sa uskutoční elektronicky prostredníctvom elektronického systému IS EPVO.

Kontraktsvillkor:

Kontraktet måste genomföras inom ramen för program för skyddad anställning: Nej

Villkor som gäller genomförandet av kontraktet: Návrh Zmluvy o poskytovanie služieb tvorí Zväzok 2 súťažných podkladov.

Elektronisk fakturering: Tillåten

Elektronisk beställning kommer att användas: nej

Elektronisk betalning kommer att användas: ja

Den juridiska form som en grupp av anbudsgivare som tilldelas ett kontrakt ska anta: V prípade prijatia ponuky skupiny dodávateľov obstarávateľ vyžaduje, aby skupina dodávateľov pred podpisom zmluvy uzatvorila a predložila obstarávateľovi zmluvu, v ktorej budú jednoznačne stanovené vzájomné práva a povinnosti, kto sa akou časťou bude podieľať na plnení zákazky, ako aj skutočnosť, že všetci členovia skupiny dodávateľov sú zaviazaní zo záväzkov voči obstarávateľovi spoločne a nerozdielne.

Ekonomiska arrangemang: Predmet zákazky bude financovaný z vlastných prostriedkov Obstarávateľa a spolufinancovaný z Programu Slovensko 2021 - 2027, Priorita: Životné prostredie (kód výzvy: PSK-MZP-027-2024-DK-KF).

5.1.15. Metoder

Ramavtal:

Upphandlingen avser inte ett ramavtal

Information om det dynamiska inköpssystemet:

Upphandlingen avser inte ett dynamiskt inköpssystem

5.1.16. Kompletterande information, medling och prövning

Prövningsorganisation: Úrad pre verejné obstarávanie

Information om tidsfrist för prövning: Lehoty na predloženie námietok upravuje platný a účinný zákon o verejnom obstarávaní.

Organisation som ger kompletterande information om upphandlingsförfarandet:

Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.

Organisation som ger mer information om prövningsförfaranden: Úrad pre verejné obstarávanie

8. Organisationer

8.1. ORG-0001

Officiellt namn: Úrad pre verejné obstarávanie

Registreringsnummer: 31797903

Registreringsnummer: 2021511008

Postadress: Ružová dolina 10

Ort: Bratislava - mestská časť Ružinov
Postnummer: 82109
Del av land (NUTS): Bratislavský kraj (SK010)
Land: Slovakien
E-postadress: info@uvo.gov.sk
Tfn: +421250264111
Webbadress: www.uvo.gov.sk

Den här organisationens roller:

TED eSender
Prövningsorganisation
Organisation som ger mer information om provningsförfaranden

8.1. ORG-0002

Officiellt namn: Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.
Registreringsnummer: 36570460
Registreringsnummer: 2020063518
Postadress: Komenského 50
Ort: Košice
Postnummer: 04248
Del av land (NUTS): Košický kraj (SK042)
Land: Slovakien
E-postadress: tender@p-m.sk
Tfn: +42254653904
Köparprofil: <https://www.uvo.gov.sk/vyhľadavanie/vyhľadavanie-profilov/detail/8614>

Den här organisationens roller:

Upphandlare
Organisation som ger kompletterande information om upphandlingsförfarandet

10. Ändring

Version av det föregående meddelandet som ska ändras

:

23168d0d-8b46-4e22-a6e6-10f30ce7ae83-05

Huvudskälet till ändringen

:

Information uppdaterad

Beskrivning

:

Predĺženie lehoty na predkladanie ponúk a lehoty na otváranie ponúk.

10.1. Ändring

Identifierare för avsnitt: LOT-0001

Beskrivning av ändringar: Časť Lehoty Oznámenia po úprave znie: „Lehota na predkladanie ponúk (dátum): 28.07.2026 Lehota na predkladanie ponúk (čas): 11:00“ Časť Informácie o otváraní ponúk Oznámenia po úprave znie: „Dátum otvárania ponúk: 28.07.2026 Čas otvárania ponúk: 11:05“

Upphandlingsdokumenten ändrades den: 13/07/2026

Information om meddelandet

Identifierare/version för meddelandet: 10107722-f322-4af3-9b1b-60df2dbd6a85 - 06

Formulärtyp: Konkurrensutsättning

Meddelandetyp: Meddelande om upphandling eller koncession – standardsystem

Meddelandets undertyp: 17

Avsändningsdatum för meddelandet: 13/07/2026 16:57:54 (UTC+02:00) Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Språk som det här meddelandet finns officiellt tillgängligt på: slovakiska

Meddelandets publiceringsnummer: 488690-2026

EUT S-nummer: 134/2026

Publiceringsdatum: 15/07/2026